

Zeitschrift: Werk - Archithese : Zeitschrift und Schriftenreihe für Architektur und Kunst = revue et collection d'architecture et d'art
Band: 64 (1977)
Heft: 1: Monotonie

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

In this issue...

Hans Schmidt once remarked that "boring architecture" can be justified, whether it is beautiful, or misplaced or even ugly, depending on the given social circumstances and its location in the given urban context. In his introductory article *S. von Moos* develops this idea and questions the relevance of the present boom in traditionalistic and anti-mechanistic sentimentality among architects and preservationists. He calls for a realistic attitude to design that accepts the presence of monotonous and anonymous elements in the urban landscape.

Alison and Peter Smithson offer a revised and abbreviated version of their important book "Without Rhetoric" (first published in 1973). After a consideration of the impact made by Mies van der Rohe, Neutra and SOM upon their own work, they discuss at length the "sensibility" of repetition, uniformity and understatement in architecture. They remind us that accepted standards and repetition are not to be rejected, but are to be handled with conscientiousness – a lesson to be learned from Hellenistic or Romanesque architecture.

Werner Oechslin employs the term "monotony" in a fresh approach to French architectural theory from Blondel to Durand. He shows that the idea of uniformity was important in architectural speculation long before the introduction of scientific technological principles of design by Durand. *Hélène Lipstadt* discusses the theory put forward by Charles Fourier and shows that the principle of "monotony" played an important part in Fourier's search for a new "harmony" in social relations and building design. *S. von Moos* discusses the aesthetic potentialities of "uniformity" in Le Corbusier's early work and its later modification and partial rejection in the "Modulor".

Monotonie 1

Jene, die das Engagement für die "Stadt mit Herz" im Knopfloch tragen, dürften wohl ob diesem Heft nicht recht froh werden. Sie glauben, dass "Monotonie" etwas sei, was man im Bauen vermeiden sollte – vielleicht zu Recht. Uns scheint aber, dass der Begriff und die Phänomene, die er deckt, einmal unter die Lupe genommen werden sollten.

Dieses Unterfangen wird uns über eine Anzahl von Heften beschäftigen. Im Mittelpunkt dieser ersten "Monotonie"-Nummer steht der Beitrag der englischen Architekten Alison und Peter Smithson zum Thema "Ohne Rhetorik". In einer Rezension meinte unlängst Kenneth Frampton, die Bedeutung dieses neuesten Texts der Smithsons bestehe nicht zuletzt darin, "in elliptischer Form die massive Vulgarität und Irrelevanz eines Grossteils unserer heutigen architektonischen Sensibilität" aufzuzeigen. Das gilt, scheint uns, nicht nur für die angelsächsische Welt.

S.v.M. und D.P.

Monotonie 1

Les défenseurs du "charme" et du "cachet" de nos villes ne seront peut-être pas enthousiasmés par ce cahier. On croit qu'il faut éviter la "monotonie" en architecture, et peut-être à juste titre. Mais il nous semble que le terme et les phénomènes qu'il recouvre mériteraient d'être examinés de plus près.

Cette entreprise nous occupera à travers plusieurs cahiers. Au centre de ce premier numéro sur la "monotonie" se trouve le texte des architectes anglais Alison et Peter Smithson, "Sans rhétorique". Récemment Kenneth Frampton soulignait l'importance de ce texte des Smithson, dans la mesure où il démontre "dans une forme elliptique la grosse vulgarité et l'insignifiance d'une grande partie de ce qui passe aujourd'hui comme sensibilité architecturale". Cela vaut, nous semble-t-il, pas seulement pour le monde anglo-saxon.

S.v.M. et D.P.

Unsere Mitarbeiter/ Nos collaborateurs

Alison und Peter Smithson,* 1928, resp. 1923, Englische Architekten; zu ihren wichtigsten Werken gehören u. a. die Hunstanton School (1951–54) und die Überbauung Robin Hood Lane in London (1963–1972), Studentenhaus in St. Hilda's College, Oxford (1967–1970); spielten eine wichtige Rolle im Zusammenhang mit der Infragestellung der CIAM-Orthodoxie, Dubrovnik, 1956; Publikationen (unter anderem): *Team X Primer* (1959);

1975), *Young Girl* (Rom; 1966); *Ordinariness and Light* (1969); *Without Rhetoric* (1973).

Werner Oechslin,* 1944 in Einsiedeln, Kunsthistoriker mit Schwerpunkt Architekturgeschichte und Architekturtheorie. Verfasser einer Monographie über Vittone (Zürich, 1972); Hrsg. des Katalogs *Vorarberger Barockbaumeister*, Einsiedeln, 1973. Zur Zeit Arbeit über die Festarchitektur des 18. Jahrhunderts in Rom für den Schweiz. Nationalfonds; Abschluss von *Architektur die nicht gebaut wurde* (Electa); Mitarbeit an

der Ausstellung «Piranèse et les Piranésiens français» (Rom, Paris, Dijon 1976).

Hélène Lipstadt, historienne de l'architecture, spécialisée dans l'étude de la profession d'architecte en France au 19e siècle, dirige un projet de recherches sur «*Les revues d'architecture et l'univers culturel de l'architecte au 19e siècle*» (CORDA), a publié divers articles et notamment «César Daly» en *Oppositions* 7/8 (sous presse).